2023
5

MIFA NEWS

発行：公益財団法人 目黒区国際交流協会（MIFA）
Meguro International Friendship Association

イベントのお知らせ

弓道実射体験
Japanese Archery Trial Lesson

Free Event 参加費無料
For foreigners 外国人向け

2023. 5月5日 きんようび 金 祝日

もっと くわしく　READ MORE

日時 5月5日（金・祝日）※雨のときは中止です
(1)9:30-10:30 (2)11:00-12:00

場所 目黒区中央体育館（目黒区目黒本町5-22-8）

集合 中央体育館に(1)9:15AM (2)10:45AM

内容 弓道実射体験

募集 外国人15名/各時間帯　※中学生以上のみ

言語 日本語＋英語通訳

参加の申込み MIFA (info@mifa.jp)に お名前、国籍、住所、電話番号 希望時間帯、学校名、MIFA会員番号を 送ってください。

May 5 (Friday, national holiday)
(1)9:30-10:30 (2)11:00-12:00
*This event will be cancelled in case of rain.

Meet: Meguro Chuo Gymnasium at (1)9:15 AM　(2)10:45 AM
Place: Meguro Chuo Gymnasium (5th floor, 5-22-8, Megurohoncho, Meguro-ku
Access: 7 min. walk from Nishikoyama Station on Meguro Line.)
Content: Participants shoot arrows
Limited Enrollment: 15 non-Japanese aged 12 years old or over for each session
Language: Japanese and English

APPLY Inform MIFA via email (info@mifa.jp) of your name, nationality, address, telephone number, preferred time slot , and name school and MIFA membership No. if applicable.

イベントの日に気をつけること：
※運動ができる服を着てください（長袖の服・胸に何もついていない服が安全です）
※必ず靴下をはいてください（裸足は禁止です）　※アクセサリーはつけないでください
Notes：※ Please wear a T-shirt without ornaments and a pair of socks **(barefoot is NOT allowed).**
※ You are kindly refrained from wearing accessories such as necklaces, pierces, rings, neckties.

CONTENTS

MIFAからのお知らせ
Information from MIFA
近日開催イベントの案内や事務局からの大切なお知らせです。
▶1～2 ページ

登録団体情報
Information from Group Members
MIFA登録団体のイベント開催情報です。
▶ 2~3 ページ

SNSでも随時情報更新中！
Follow us!

https://www.mifa.jp
@mifa.meguro
@mifa.meguro.tokyo.jp

〒153-0051　目黒区上目黒2-19-15　目黒区総合庁舎別館5F（TEL03-3715-4671）
5th floor, Meguro City Office Complex's Annex, 2-19-15, Kamimeguro,Meguro-ku

ONLINE

日本語会話サロン
Japanese Conversation Salon

水曜日 Wednesday
❶10AM-11AM
❷1:30PM-2:30PM

第1・第3木曜日 The 1st & 3rd Thursdays
7:30PM-8:30PM

参加する / Sign-up

MIFAの日本語会話サロンでは
【一緒に日本語を勉強する学習者さん】を
いつでも募集しています！
気軽にオンラインで参加できます！
■ 日本語会話が上手になりたい人
■ 日本人と交流・会話したい人
いっしょに日本語で会話を楽しみましょう！

Come and join our online free conversation session
to improve your Japanese conversation skills
or to enjoy talking with a native Japanese.
*Signing-up available regularly.

MIFAの日本語会話サロンって何？

- 日本語を母語とするボランティアと日本語学習者が
- マンツーマンで好きなトピックについて日本語で話します
- ZOOMを使ってオンラインで行います。

~2日前まで
オンラインフォームから参加申し込み
毎回、参加申込みをします
ご都合に合わせて参加できます

→

EMAILで届くZOOMの入室情報を確認
お申込いただいたセッションの
ZOOM ID/パス が届きます

→

当日
開始5分前までにZOOMに入室
メインルームに集合したあと
ブレークアウトルームに分かれて
一対一で１時間話します

ボランティアさんを随時募集しています！
国際交流の機会をお探しのみなさん、日本語が上手になりたい
学習者の皆さんと会話を楽しみませんか？

会話サロンボランティア詳細・参加申込みはこちら

めぐろのまち 情報 Information about Meguro city

目黒区LINE公式アカウント

友だち追加 add it as a friend

チャットボットは7言語に対応しています
Multilingual chatbot is available in 7 languages

「友だち追加」していますか？
目黒区での暮らしに役立ちます！

Have you added Meguro City Official Account on LINE as a friend? It helps with everyday life in Meguro-ku!

新型コロナワクチン接種予約や
ごみの分別案内、粗大ごみの料金検索など…

For example, you can make a reservation for your COVID-19 vaccination, check the rules of Garbage Sorting or find out how much it costs for oversize garbage

もっとくわしく more details

めぐろのまち 情報　Information about Meguro city

目黒区が自転車用のヘルメットを買うための2000円を補助します

Subsidy for Meguro residents to purchase cycling helmet

2023年4月1日から、自転車に乗る人はみんな、<u>できるだけヘルメットをかぶるというルール</u>になりました。
決められた方法で自転車用のヘルメットを買うと、目黒区から2000円を補助されます。
つまり、ヘルメット代から2000円をひいた金額でヘルメットを買うことができます。

» ヘルメットのルールについてやさしいにほんごでニュースを読む

対象　目黒区に住んでいる人（1人 1個まで）

期間　2023年4月1日～2024年3月31日まで（ただし、3600個分で補助を終了します）

方法
1. 目黒区内の指定のお店でヘルメットを買う　» 指定のお店を確認する
   ※買うときに、「ヘルメット購入申込書」を書きます
2. 全日本交通安全協会からヘルメットを買う　» 全日本交通安全協会のHP
   ホームページで選んで、FAXで申し込みます

» もっとくわしく

登録団体情報　INFORMATION FROM GROUP MEMBERS

団体インフォメーションコーナー掲載の記事内容に関するお問い合わせは文責の帰属する各団体へお願いします。/ Please directly contact a MIFA group member, who is fully responsible for the content of an article at Information from MIFA Group Members, if you have any inquiry thereof.

目黒混声合唱団　Meguro Mixed Chorus Group

みんなで一緒に歌いましょう！

混声合唱のメンバーを募集しています
ソプラノ、アルト、テノール、バス…各パート３名
場所　目黒社会教育館 ３階　レクホール
(目黒区目黒本町2-1-20)
日時　毎月4回くらい 練習をしています
・火曜日、金曜日、土曜日のどれか
・午後に2時間/回 (14:45～または 18:00～)
詳細はHPを見てください
費用　5,000円/月（練習回数によって変更有）
問合　高橋 俊一　090-8037-0285

Let's sing together!

New Members Wanted for mixed chorus!
Soprano, Alto, Tenor or Bass...3 people/ each part

Place: Meguro Community Hall
(2-1-20 Honcho, Meguro, Meguro-ku)
Date/Time: 2 hours practice x 4 times/month
starts from 2:45 pm or 6:00pm
on Tuesday, Friday and(or) Saturday.
Please check their website for more details.
FEE: *5,000 yen/month　*subject to change depending on the numbers of days of practice.
Inquiry: Mr. Takahashi　090-8037-0285